



チャップリン・キートンの名作無声映画を、豪華声優陣が生吹替え!

出演

50音順

安達忍
石川界人
伊東健人
内田夕夜
梶原岳人
高木渉
武内駿輔
中島愛
仲村宗悟
羽佐間道夫
林原めぐみ
朴璐美
日高のり子
福山潤
前川涼子
安元洋貴
山口勝平
山路和弘
山寺宏一

演奏 Tellers Caravan

ゲスト 大野裕之
(チャップリン協会 会長)

ボイスシネマ

VOICE CINEMA

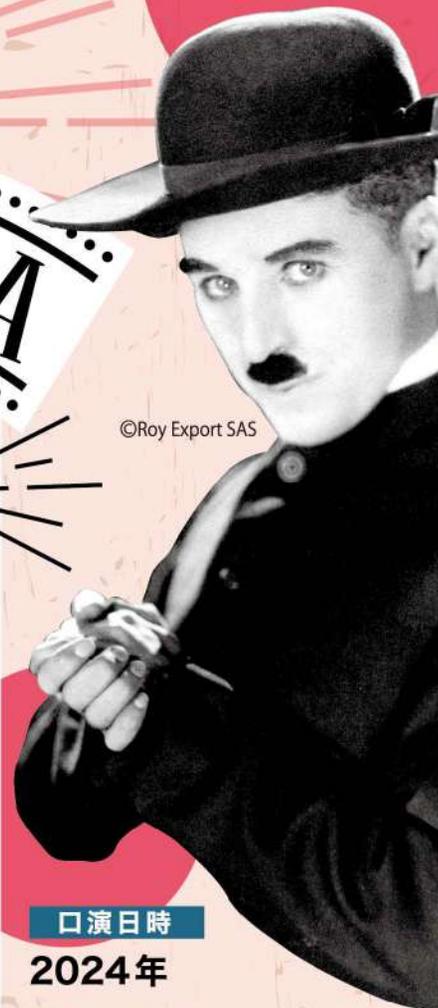
声優口演

in

有楽町朝日ホール

ライブ

2024



©Roy Export SAS

口演日時

2024年

9月7日(土)

昼の部: 12:30開場/13:00開演
夜の部: 18:00開場/18:30開演

9月8日(日)

昼の部: 11:30開場/12:00開演
夜の部: 17:30開場/18:00開演

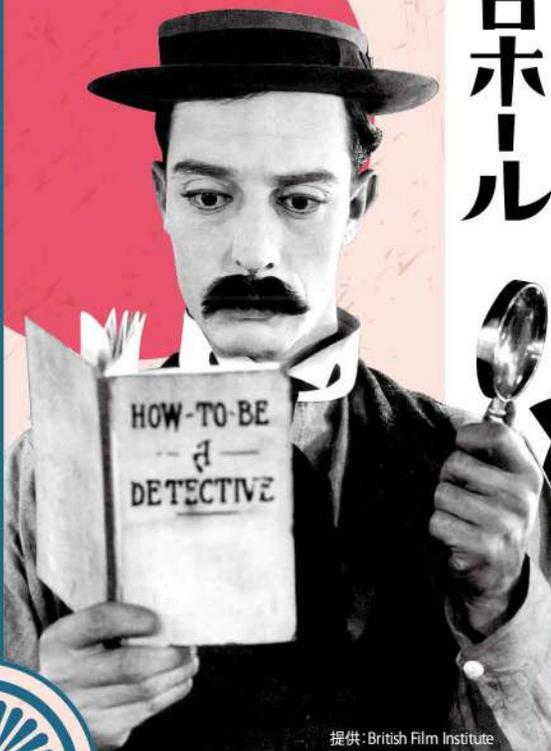
有楽町朝日ホール

東京都千代田区有楽町2-5-1
有楽町マリオン11階

チケット料金 全席指定・税込

プレミアムチケット席 11,000円
※特典付き
S席 8,000円

※未就学児入場不可



提供: British Film Institute

主催: 株式会社ムーブマン/株式会社シーエイティブロデュース
協力: 日本チャップリン協会
脚本: 大野裕之
企画・脚色・演出: 羽佐間道夫
キャストイング: 小倉美紀

©「ボイスシネマ声優口演ライブ 2024 in 有楽町」実行委員会

VOICE CINEMA 声優口演 ライブ 2024

声優口演とは

2006年に洋画吹き替え 50周年企画の一環として
声優・羽佐間道夫の呼びかけによってスタートしたイベント、今年で19年目を迎える。
無声映画の名作をベテランから若手まで幅広い声優が生で吹き替え、一流ミュージシャンが生で演奏する画期的なライブイベントとして毎年各地で開催されてきた。
今回のイベントでも91歳の現役声優 羽佐間道夫 (企画・総合プロデューサー)を中心に、
レジェンド・人気声優達が大集合！ 次世代へ繋げる、声優達の技術の競演で、
チャップリン・キートンの名作映画の生吹き替えに挑戦します。

出演者一覧



サポート出演 (50音順) 朝川亜美、今村一詠洋、鹿子島光人、上川 夏実、金馬貴之、幸良和樹、汐風有華、
新宅ゆめ、杉山シンヤ、平修、富沢竜也、雛乃わかな、平居正行、藤川マサミ、水瀬都

9月7日 昼・夜 / 9月8日 昼・夜 上演

世代を超えた豪華声優陣共演

バスターキートン 探偵学入門 (1924年 / アメリカ / Sherlock Jr.)

監督: バスター・キートン 出演: バスター・キートン、キャスリン・マクガイア、ジョー・キートンほか



提供: British Film Institute

映写技師のキートンは、仕事でも「探偵学」の本を読むほど探偵に憧れている。
ある日、プレゼントを届けに行った、愛するメリーの家で恋敵と張り合うことになるが、
そこでメリーの父親の懐中時計の盗難事件が発生、「探偵学」のマニュアルに沿って意
気揚々と犯人捜査に乗り出すも…

キートンのスタント無しのアクションが目一杯楽しめる名作です。

9月7日 昼 / 9月8日 昼 上演

初口演作品

チャップリンの偽牧師 (1923年 / アメリカ / The Pilgrim)

監督: チャールズ・チャップリン 出演: チャールズ・チャップリン、エドナ・パーヴァイアンス、シドニー・チャップリンほか



©Roy Export SAS

脱獄囚チャーリーが牧師の衣装を盗んで逃走するが、
本物の牧師と間違われミサを行わなければならないために。
美しいエドナに心を惹かれ、次第に改心していくチャーリー。
しかし、脱獄囚であることが露呈し…

ラストシーンまで目が離せない名作。 声優口演初登場です。

9月7日 夜 / 9月8日 夜 上演

山寺宏一 独演

チャップリンの冒険 (1917年 / アメリカ / 27分 / The Adventurer)

監督: チャールズ・チャップリン 出演: チャールズ・チャップリン、エドナ・パーヴァイアンス、エリック・キャンベルほか



©Roy Export SAS

脱獄囚は海岸で警官との追いかっけっこを繰り返した後、泳いで逃げる。
ちょうど棧橋で、ある娘と母、娘の求婚者が溺れているところに出くわした脱獄囚は
彼女らを助ける。

彼は娘の邸宅のパーティーに招待されるが、途中で脱獄囚である事がばれてしまい…

チャップリンの絶妙なアクション、テンポが楽しめる作品

チャップリンの日本人秘書 高野虎市の Cameo 出演も見逃せません。

全公演共通プログラム!

- ・出演者によるスペシャルトーク ゲスト: 大野裕之 (日本チャップリン協会 会長)
- ・プレゼント抽選会 各公演出演者の寄せ書きサイン色紙プレゼント!

口演概要

9月7日(土)

昼の部: 12:30開場 / 13:00開演
夜の部: 18:00開場 / 18:30開演

9月8日(日)

昼の部: 11:30開場 / 12:00開演
夜の部: 17:30開場 / 18:00開演

有楽町朝日ホール

東京都千代田区有楽町2-5-1
有楽町マリオン11階

チケット料金 全席指定・税込

プレミアムチケット席 11,000円 ※特典付き

S席 8,000円

※未就学児入場不可

一般発売: 8月3日(土)

ご予約・お問い合わせ

チケットスペース 03-3234-9999
(10:00~15:00/休業日を除く)

Q チケットスペースオンライン 検索

more info



公式 HP

<https://www.seiyu-kouen.jp/>



@seiyu_ko_en



主催: 株式会社ムーブマン
株式会社シーエイティブロデュース
協力: 日本チャップリン協会
脚本: 大野裕之
企画・脚色・演出: 羽佐間道夫
キャスティング: 小倉美紀